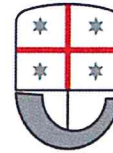




CITTA' DI VARAZZE



CABILDO DE LANZAROTE



REGIONE LIGURIA

2018 - Anno europeo del patrimonio culturale

Parco del Beigua
UNESCO Global Geopark



Patto di Gemellaggio

Tra European Geoparks Network e UNESCO Global Geoparks:

Parco Naturale Regionale del Beigua e Geoparque Lanzarote y Archipiélago Chinijo

In occasione dell'anno europeo del patrimonio culturale 2018 e del VII centenario della scoperta di
Con motivo del Año Europeo del Patrimonio Cultural 2018 y el VII centenario del descubrimiento de

**Lanzarote e delle Isole Canarie, da parte di Lanzarotto Malocello, la Regione Liguria e il Cabildo di
*y las Islas Canarias, por Lanzarotto Malocello, la Región Liguria y el Cabildo de***

**Lanzarote, in collaborazione con la Città di Varazze e il Comitato Internazionale Malocello e l'Associazione
*Lanzarote, en colaboración con la Ciudad de Varazze y el Comité Internacional Malocello y la Asociación***

**Nazionale Marinai d'Italia (A.N.M.I. di Varazze), consapevoli che il legame di amicizia
*Nacional de Marineros de Italia (ANMI de Varazze), consciente de que el vínculo de amistad que existe***

**sorto già da secoli, viene rafforzato dalle Celebrazioni delle due storiche ricorrenze e,
*desde hace siglos se ve reforzado por las celebraciones de los dos aniversarios históricos y,***

**nel contempo, costituisce una formidabile opportunità per superare ogni frontiera e rafforzare la capacità di
*al mismo tiempo, constituye una formidable oportunidad de superar cada frontera y fortalecer la capacidad de***

**collaborazione e condivisione delle esperienze acquisite, nella cura e gestione del proprio territorio, hanno
*colaborar y compartir las experiencias adquiridas, en el cuidado y la gestión de su territorio ellos***

presentato qui oggi e concordato un "Patto di Gemellaggio" dei loro UNESCO Global Geopark:

presentado aquí hoy y acordado un "Pacto de hermanamiento" de sus Geoparques mundiales de la UNESCO:

Parco Naturale Regionale del Beigua e Geoparque Lanzarote y Archipiélago Chinijo

**Gemellaggio che sarà ufficialmente stipulato a Varazze il prossimo 22 settembre, nel corso della
*Hermandamiento que se estipulará oficialmente en Varazze el 22 de septiembre, durante la***

**settima edizione del Lanzarottus Day, giornata di commemorazione e ricordo dell'impresa compiuta
*séptima edición del Día Lanzarotto, un día de conmemoración y recuerdo de la compañía realizado***

dall'insigne navigatore varazzino.

del insigne navegador varazzino.

Venerdì 15 giugno 2018 - Sala della Trasparenza - Regione Liguria - Piazza De Ferrari, 1

Regione Liguria: in rappresentanza
dell'Assessore Dr. Stefano Mai
Il Consigliere Laura (Lilli) Lauro

Presidente Parco del Beigua
Dr. Daniele Buschiazzo

Con la collaborazione di:



Sindaco città di Varazze
Avv. Alessandra Bozzano

Presidente Comitato Int. Malocello
Avv. Alfonso Licata



Consejero del Cabildo de Lanzarote
Sr. Rafael Juan González

Direttore Parco del Beigua
Dr. Maurizio Burlando

